

## Conclusion

Aux termes de ces deux journées riches en communications et débats, quelques constats s'imposent en guise de synthèse :

- La qualité scientifique du contenu des travaux de recherche présentés (le comité de lecture international du colloque a bien ciblé dans ses choix)

- Des communications présentées, on peut noter essentiellement et en priorité l'intérêt des enseignants chercheurs pour les formes de l'écriture littéraire actuellement ; l'interrogation des corpus concernés a porté sur leur élaboration esthétique et les jeux langagiers qui fabriquent et construisent les textes littéraires maghrébins pour en dévoiler des sens.

- De tous les travaux critiques émergent nettement les approches sémiotiques au plan des structures et de l'analyse du discours. L'apport des sciences du langage pour l'analyse scientifique du texte littéraire est très perceptible et devient de ce fait incontournable pour les chercheurs.

- La récurrence de plusieurs axes révèle l'existence permanente d'un imaginaire maghrébin en prise avec la société de l'écrivain, société en prise elle-même et avec la construction de la modernité : thématique de la violence, la quête identitaire, l'écriture/lecture de l'Histoire, le dialogue des cultures et inter-culturalité entre autres. Ces approches témoignent d'une régénérescence de l'imaginaire maghrébin au plan de la poétique et des discours.

Deux évidences s'affichent également :

- Cette tendance de la pensée maghrébine qui s'élabore selon les principes du métissage des codes narratifs auxquels font référence tous les communicants ; pensée moderne du métissage et du fragment dans laquelle s'imbrique l'imaginaire maghrébin produisant des textes dans l'esprit et la pensée de l'homme contemporain et son ambiance « mondialisante ».

- Un imaginaire maghrébin puisant profondément dans les racines de la mémoire collective et de la parole ancestrale et dont le langage en est un outil privilégié pour l'écriture.

- Emergence d'une nouvelle écriture par l'avènement du roman de langue amazighe; sa naissance toute récente (coïncidant avec l'officialisation de la langue amazighe en tant que langue nationale) participe à l'extension du champ métaphorique au Maghreb ; il

commence à se montrer ostensiblement et à accomplir son itinéraire et sa propre histoire dans les années 90.

Quelques recommandations des participants :

- 1- La position critique que le chercheur maghrébin se doit d'adopter face aux théories littéraires ; se mettre en position distanciée et réflexive par rapport à des notions comme mondialisation, post-colonialité, modernité, post-modernité ; notions à bien étudier au contact de l'imaginaire maghrébin dans la construction de ses fictions.
- 2- L'émergence d'une critique littéraire universitaire autonome ; elle se doit d'analyser, de faire connaître, promouvoir voire proposer une production d'écrits qui est importante. Participer de l'intérieur du Maghreb à une reconnaissance du produit littéraire maghrébin.
- 3- Pour les actes du colloque : un résumé traduit de chaque communication est souhaitable.

***Faouzia BENDJELID et Mohamed DAUD***

Centre National de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle



# Écriture féminine :

réception, discours et représentations

Sous la direction de  
Mohamed DAOUD  
Faouzia BENDJELID  
Christine DETREZ

Editions |



Les cahiers du CRASC

**Le statut et la fonction du  
personnage féminin dans  
la littérature d'expression  
française**

Sous la direction de  
Bahia OUHIBI GHASSOUL